

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 43 (1970)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** 42. Delegiertenversammlung des Eidg. Verbandes der Uebermittlungstruppen in Locarno = 42e Assemblea ordinaria de delegati dell'Associazione svizzera delle truppe di trasmissione al Locarno

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



La sezione Ticino dell'Associazione svizzera delle truppe di trasmissione ha l'onore di organizzare quest'anno l'assemblea generale dei delegati.

L'autorità cantonale porge il più cordiale benvenuto ai partecipanti che nel Ticino converranno dalle diverse parti della Svizzera. Sappiamo quale è l'importanza che nell'organizzazione dell'esercito riveste il corpo delle truppe di trasmissione. Lo svolgimento di compiti che allo stesso sono assegnati richiede, per il continuo sviluppo della tecnica, per il conseguente continuo rinnovo dell'equipaggiamento tecnico, una particolare formazione e istruzione, e sicuramente si avvantaggia di un interesse manifestato anche nella vita civile.

Pertanto un riconoscimento deve essere espresso all'Associazione svizzera delle truppe di trasmissione per l'attività che essa svolge, alla quale dignitosamente partecipa il gruppo ticinese.

Esprimo l'augurio per un incontro che fruttuosamente si inserisca negli sforzi per il raggiungimento delle finalità dell'associazione. Vi aggiungo l'augurio che l'incontro possa anche servire sul piano di una sempre migliore conoscenza del Ticino e dei suoi problemi in seno alla Confederazione.

dott. Argante Righetti  
Direttore del Dipartimento militare  
del Cantone Ticino

## Programm

## Programme

## Programma

### Samstag, 9. Mai 1970

- 10.00 Sitzung des ZV  
12.00 Mittagessen ZV und OK/DV  
14.00 Präsidentenkonferenz  
Damen- und Gästeprogramm  
17.30 Treffpunkt mit Damen und Gästen  
Zimmerbezug  
19.00 Nachtessen  
21.00 Unterhaltungsabend  
22.00 Schluss

### Samedi 9 mai 1970

- Séance du CC  
Dîner du CC et CO/AD  
Conférence des Présidents  
Programme Dames et Invités  
Rendez-vous avec dames  
Prise des chambres  
Souper  
Soirée récréative  
Fin de la soirée

### Sabato 9 maggio 1970

- Seduta CC  
Pranzo CC e CO/AD  
Conferenza Presidenti  
Programma per Signore e Invitati  
Ritrovo con le Signore  
Presa delle camere  
Cena  
Serata ricreativa  
Fine della serata

- Consiglio comunale Locarno  
Albergo dell'Angelo Locarno  
Consiglio comunale Locarno  
Albergo Muralto in Muralto  
Hôtels  
Albergo dell'Angelo Locarno  
Albergo dell'Angelo Locarno

### Sonntag, 10. Mai 1970

- 08.00 Katholischer Gottesdienst  
09.15 Presseempfang  
10.00 DV  
Damenprogramm  
11.30 Aperó mit den Damen  
13.00 Mittagessen  
14.45 Offizieller Schluss  
15.32 Abfahrt der Züge nach Zürich und Basel

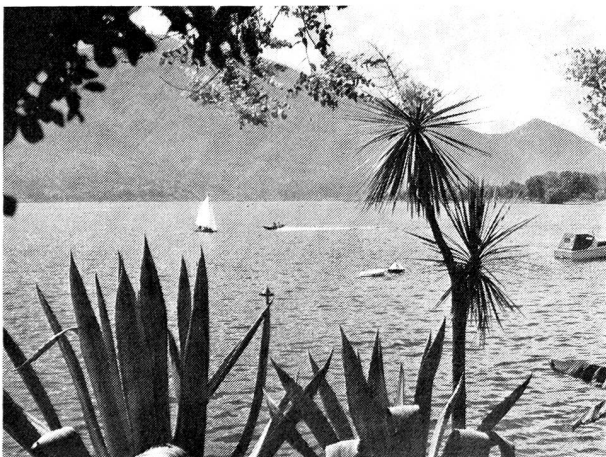
### Dimanche 10 mai 1970

- S. Messe (cath.)  
Conférence de presse  
AD  
Programme pour dames  
Apéro avec les Dames  
Dîner  
Clôture officielle  
Départ des trains avec wagons directs pour Zurich et Bâle

### Domenica 10 maggio 1970

- S. Messa (catt.)  
Conferenza-stampa  
Assemblea delegati  
Programma per le Signore  
Aperitivo con le Signore  
Pranzo  
Chiusura ufficiale  
Partenza treni con carrozze dirette per Zurigo e Basilea

- Chiesa S. Vittore Muralto  
Sala conferenze Sopracenerina  
Sala conferenze Sopracenerina  
Castello Visconti Locarno  
Albergo Muralto in Muralto  
Albergo Muralto in Muralto  
Stazione SBB/CFF Locarno



Locarno, Südschweiz, 200 m ü. M.

Subtropische Vegetation an der Seepromenade der Gartenstadt Locarno am Lago Maggiore. Wegen ihrer Blütenpracht (ab Mitte März: Kamelien, Mimosen, Azaleen, Glyzinen, Magnolien; später Rosen, Oleander, Olea fragrans usw.) und ihres milden Klimas ist die Frühlingssaison in dieser südlich gelegenen, sonnigen Region besonders zu empfehlen.